

RO MANUAL TEHNIC



AQUAPURA MONOBLOC

200i | 200ix | 270i | 270ix | 300i | 300ix | 500ix



Stimata client,

Dorim sa va multumim pentru alegerea facuta cand ati achizitionat un echipament pentru incalzirea apei sanitare.

Sistemul aerotermic AQUAPURA MONOBLOC va satisface cu siguranță toate așteptările dumneavoastră și va oferi mulți ani de confort cu economii maxime de energie.

Organizația noastră dedică mult timp, energie și resurse economice pentru a dezvolta inovații care vor promova economia de energie în produsele noastre.

Alegerea dvs. a demonstrat bunul simț și preocuparea dumneavoastră cu privire la consumul de energie, o problemă care afectează mediul înconjurător.

Ne-am asumat un angajament permanent de a concepe produse inovatoare și eficiente, astfel încât această utilizare rațională a energiei să poată contribui activ la conservarea mediului și a resurselor naturale ale planetei.

Păstrați acest manual al cărui obiectiv este de a informa, alerta și consilia cu privire la utilizarea și întreținerea acestui echipament.

Acest manual de instrucțiuni este disponibil și pe site-ul web: „<https://www.energie.pt/en/products/aquapura-monobloc>”

Serviciile noastre sunt mereu la dispoziția dumneavoastră. Simțiți-vă liber să apelați la noi!

Index

1. INTRODUCERE	6
1.1. Simboluri.....	6 1.2.
Informații de siguranță	6 1.3.
Informație.....	7
2. SPECIFICAȚII.....	9
2.1. Componente	9 2.2.
Principiul de funcționare	11
2.3. Date tehnice	12
3. TRANSPORT.....	13
4. INSTALARE.....	14
4.1. Dispozitive de siguranță și control	14
4.1.1. Comutator de presiune înaltă/joasă	14
4.1.2. Termostat de siguranță.....	14
4.1.3. Sondă de temperatură.....	14
4.1.4. Protecție împotriva coroziunii (dacă este cazul).....	14
4.1.5. Vas de expansiune*.....	14
4.1.6. Grup de siguranță*	14
4.1.7. Supapă de reducere a presiunii*.....	14
4.2. Tava de scurgere	15
4.3. Poziționarea	15
4.4. Instalare admisie/ieșire aer	16
4.4.1. Instalare fără conducte	16
4.4.2. Instalare cu conducte.....	16
4.5. Instalare hidraulică.....	19
4.6. Condens	20
4.7. Legăturile electrice	20 4.8.
Schema electrică	21
5. CONTROL ȘI PROGRAMARE	22
5.1. Panou de control.....	22 5.2.
Taste (Funcții).....	22 5.3.
Afișaj.....	23 5.3.1.
Interfață.....	23 5.3.2.
Simboluri	23 5.3.3.
Simboluri cu echipamentul în funcțiune.....	24 5.4.
Pornirea sistemului.....	25 5.5. Moduri
de operare	25 5.5.1.
ECO Modul	26
5.5.2. AUTO Modul	26
5.5.3. BOOST Modul	26
5.5.4. Modul LAT.....	26 5.5.5.
TCC Mod.....	27
5.5.6. Cronoprogramarea pompei de căldură.....	28
5.6. Moduri suplimentare	34

5.6.1. DEZINFECTARE 	34
5.6.2. Modul VACANȚĂ 	34
5.7. Meniul.....	34
5.8. Schimbarea modului.....	34
5.9. Numărul de dușuri disponibile	35
5.10. Consultarea temperaturilor sondei (S1, S2, S3).....	35
6. VERIFICAREA STĂRII BUNE DE FUNCȚIONARE.....	35
7. DESCRIEREA PARAMETRILOR.....	36
8. ERORI.....	39
9. HABĂ PROBE.....	40
10. DEPANARE.....	41
11. ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI.....	43
11.1. Inspecție generală	43
11.2. Goliți rezervorul de apă	43
11.3. Filtrul supapei de reducere.....	43
11.4. Circuit de condens.....	43
11.5. Circuitul de curățare a aerului.....	44
11.6. Termostat de siguranță.....	44

1. INTRO

1.1. Simboluri

	Fiecare proces pe care furnizorul îl consideră a conduce la pericol dăunător și/sau pagubă materială va fi semnalizat cu un semn de pericol. Pentru a caracteriza mai bine pericolul, simbolul va fi urmat de unul dintre aceste cuvinte: • PERICOL: atunci când există posibilitatea de vătămare a operatorului și/sau persoane aflate în apropierea echipamentului • AVERTISMENT: când există posibilitatea de deteriorare materială a echipamente și/sau materiale atașate.
	Toate informațiile pe care furnizorul le consideră a fi un atu pentru o mai bună performanță și conservare a echipamentului, vor fi semnalizate împreună cu semnul informativ.

1.2. Informații de siguranță

 AVERTISMENT/PERICOL
• Instalația electrică a echipamentului trebuie să respecte reglementările naționale pentru instalații electrice în vigoare. • Echipamentul poate funcționa numai dacă încălzitorul de apă este umplut cu apă și purjat corespunzător; • Alimentarea electrică este 220 – 240 V/50 Hz sau 60 Hz* (versiunea echipamentului proiectată numai pe cerere specifică); • Echipamentul trebuie conectat la o priză electrică cu contact la pământ; • Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul său pentru clienți sau de către personal cu pregătire similară pentru a evita orice pericol. • Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. • Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. • Conform standardului EN60335-2-40: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt urmăriți sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea acestui dispozitiv într-un mod sigur și dacă au înțeles riscurile implicate. • Conform standardului EN60335-2-21: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de 3 ani sau mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt urmăriți sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea acestui dispozitiv într-un mod sigur și dacă au înțeles riscurile implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot opera doar robinetul conectat la dispozitiv • Conform standardului EN60335-2-40 + IEC60335-2-21: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt urmăriți sau au primit instrucțiuni privind utilizarea acestui dispozitiv într-un mod sigur și dacă au înțeles riscurile implicate. • Principiul de funcționare al acestui echipament este direct legat de temperaturile și presiunile ridicate, astfel încât toate procesele care implică contactul cu echipamentul trebuie pregătite cu grijă pentru a evita riscurile de arsuri și proiecția materialului. • Nu este permisă încălzirea altor fluide decât apa potabilă.

1.3. informație



INFORMAȚIE

Instalare

- Instalarea echipamentului trebuie efectuată de personal cu pregătire adecvată și calificat în acest scop. • Dispozitivul nu trebuie instalat:
 - o în aer liber; o
 - în locuri cu mediu coroziv; o în locuri cu risc de temperaturi sub 5°C; o în locuri care prezintă risc de impact, șoc sau explozie.
- Echipamentul trebuie instalat într-un loc uscat, ferit de intemperii;
- Păstrarea echipamentului ambalat până la locul și momentul instalării.
- Asigurați-vă că toate conexiunile hidraulice sunt etanșe la apă înainte de a alimenta echipament electric.
- Conducta de refulare conectată la dispozitivul de limitare a presiunii trebuie instalată într-un mediu fără îngheț și îndreptată continuu în jos.
- Tubul de refulare al dispozitivului de limitare a presiunii trebuie ținut deschis la atmosferă.

Întreținere

- Utilizatorul este responsabil pentru siguranța și compatibilitatea cu mediul înconjurător a instalării și/sau întreținerii.
- Întreținerea/reparația trebuie efectuată numai de către un serviciu de asistență a mărcii, cu excepția operațiunilor de curățare generală și continuă, care pot/trebuie să fie efectuate chiar de utilizator. Reparațiile efectuate incorect pot crea riscuri pentru utilizator și pot cauza funcționarea defectuoasă a produsului.
- Furnizorul recomandă să se efectueze cel puțin o inspecție anuală a echipamentului scos de către un tehnician calificat.
- Oprii întotdeauna alimentarea cu energie electrică a dispozitivului înainte de a efectua orice întreținere muncă.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. • Folosiți numai piese de schimb originale. • Supapa de siguranță trebuie acționată în mod regulat pentru a îndepărta impuritățile și pentru a verifica dacă nu este blocat.
- Pentru a evacua apa din încălzitorul de apă, închideți robinetul de alimentare și deschideți robinetul de evacuare.
- Siguranțe:
 - o Compresor 10A;
 - o General 10A.

* Supape de reducere a presiunii •

Presiuni admise în amonte de vana de reducere a presiunii: • Presiune maximă admisă 1,2 MPa; • Presiune minimă admisă 0,1 MPa; • Presiune în aval de ventilul de reducere a presiunii:
• Setat din fabrică la 0,3 MPa;

* Grup de siguranță

Grupul de siguranță permite protejarea sistemului în cazul apariției unor anomalii în alimentarea cu apă rece, retur apă caldă, golirea boilerului și presiuni mari. Supapa este calibrată pentru a funcționa la 0,7 MPa.

Termostat de siguranță

Termostatul de siguranță este dezarmat atunci când temperatura apei din rezervor crește peste temperaturile normale de lucru și poate fi rearmat după ce cauza dezarmării este descoperită.

Agent frigorific

- Manipulați și reciclați gazul frigorific, dacă este necesar, în conformitate cu legile de mediu.
Nu poate fi eliberat în mediu!
- Gazul frigorific este R134a, fără CFC, neinflamabil și fără efecte nocive asupra stratului de ozon.
- Înainte de a efectua orice intervenție asupra componentelor circuitului frigorific evacuați/recuperați gazul frigorific pentru a efectua operațiunile în siguranță. • La întreținere, trebuie luat în considerare faptul că gazul fluorurat cu efect de seră HFC-134a este utilizat, acoperit de protocolul Kyoto GWP=1300. • Toate manipularea gazelor trebuie efectuate de către un tehnician calificat.

În funcțiune •

Presiunea apei:

- o Minimum 0,1 MPa; o Maximum 0,7 MPa;
- Temperatura apei: o Minim 5 °C; o Maximum 65 °C;

Informații de oferit clientului • Instalatorul

trebuie să informeze clientul despre funcționarea aparatului, să-l instruiască privind manipularea acestuia, precum și drepturile și îndatoririle clientului.

- Comunicați clientului faptul că modificarea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată numai de personal specializat și acreditat.

(*)

Componentele care nu sunt furnizate împreună cu echipamentul.
Vă recomandăm cu tărie instalarea acestuia.



Pentru a solicita informații suplimentare, contactați-ne prin adresa de e-mail energie@energie.pt sau prin intermediul site-ului nostru www.energie.pt.

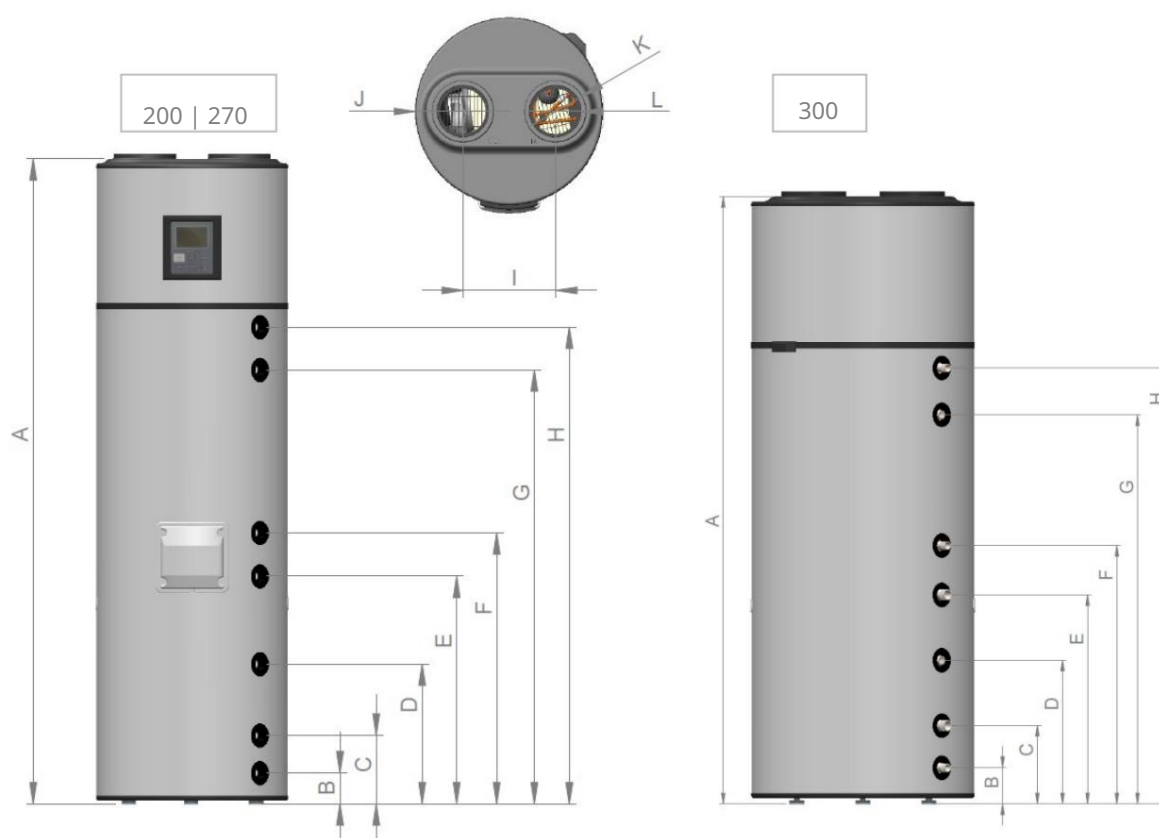
2. SPECIFICAȚII

2.1. Componente

Pachetul AquaPura Monobloc conține:

- Rezervor de acumulare apă caldă cu încălzitor electric, din inox, cu sau fără serpentina interioară la care poate fi utilizat cu un sistem de amplificare solară termică, boiler etc.

dimensiuni:



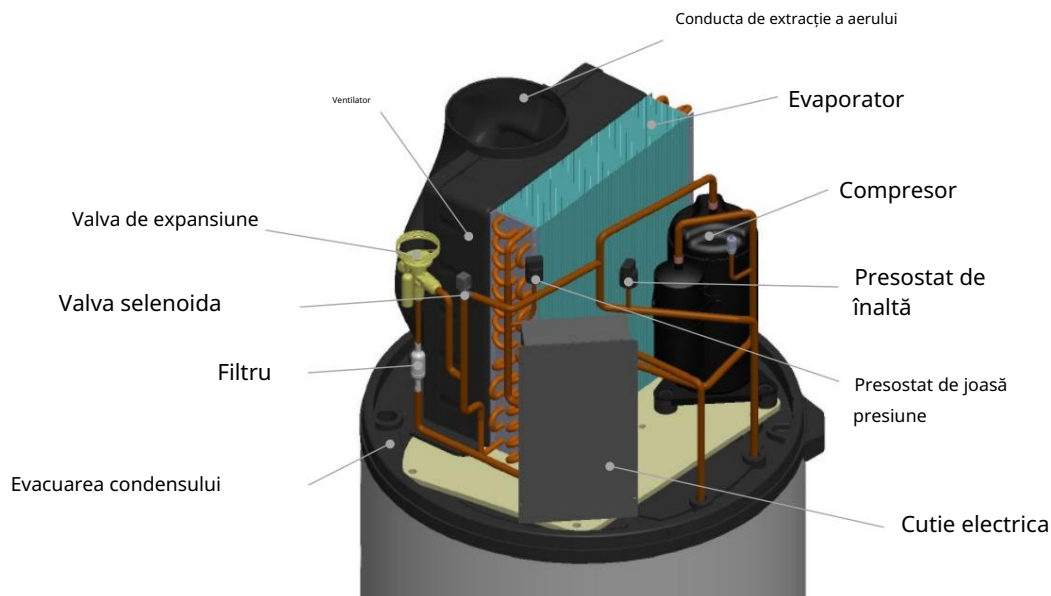
	Ø inch.	200 I/IX mm	270 I/IX mm	300 I/IX mm	Descriere
A	-	1695	1970	1860	-
B	G ¾" M	131	131	107	Apă rece
C	G 1" M	231	231	236	Bobina suport
D	-	435	435	436	Instrumentație
E	G 1" M	690	690	636	Bobina suport
F	G ½" F	-	840	855	Recircularea
G	G ½" F	905	1205	1065	Supapa PT
H	G ¾" M	1030	1325	1190	Apă fierbinte
-	-	Ø 580	Ø 580	Ø 650	-
J	-	286	286	286	-
K	-	Ø 190	Ø 190	Ø 190	-
L	-	Ø 160	Ø 160	Ø 160	-

500

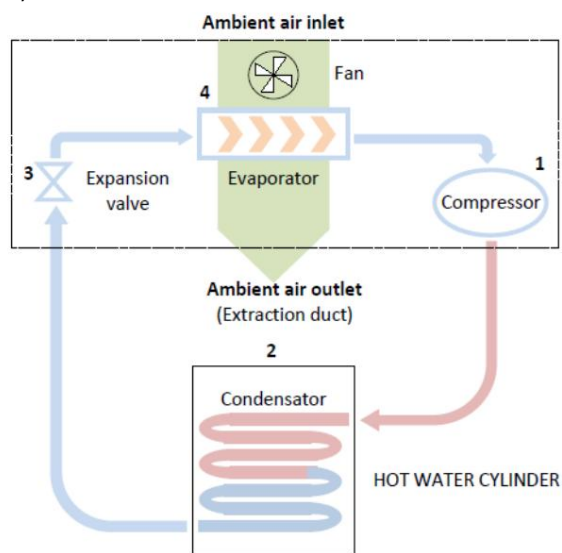


H Apa fierbinte
Supapă PT PT
Anod de magneziu de Mg
R Recircularea
- Instrumentație
Bobina suport SC
C Apă rece

- Un sistem de răcire, în partea de sus, responsabil de transferul căldurii din aerul ambiant în sistemul sanitar apă;



2.2. Principiul de funcționare



1. Lichidul de răcire (R134a) este comprimat în compresorul de înaltă eficiență, crescând presiunea acestuia și temperatura;
2. În condensator (nu în contact direct cu apa), energia termică din fluidul de răcire este transmisă apei din boilerul cu acumulare de apă;
3. Fluidul de condens (presiune înaltă) curge de la supapa de expansiune care este responsabilă pentru reducerea presiunii acestuia;
4. Fluidul absoarbe energia termică din mediu curgând prin evaporator cu ajutorul unui ventilator;



R134a este un fluid HFC, prin urmare nu dăunează stratului de ozon. Are o mare stabilitate chimică și termică, toxicitate scăzută, neinflamabil și este compatibil cu majoritatea materialelor.

2.3. Date tehnice

	Unitate	200i	270i	300i	200ix	270ix	300ix	500ix
Tipul echipamentului	-	Pompă de căldură aer/apă pentru ACM						
Capacitate ACM	L	200	270	300	195	265	295	460
Greutate goală	Kg	60	67	75	62	75	78	125
Dimensiuni (ø/inaltime)	-	580/1695	580/1970	650/1840	580/1695	580/1970	650/1840	700/2230
Material de stocare a încălzitorului de apă	-	O el inoxidabil						
Izolație	-	Poliuretan de înaltă densitate 50mm 80						
Temperatura maximă de rulare	°C							
Presiune maximă de lucru	bar	7						
Test de presiune	bar	10						
Pierdere de căldură	kWh/24h	0,99	1,01	1,17	0,99	1,01	1,17	1,85
Schimbător de căldură bobină (ø / lungime)	m	N / A			0,025 / 10			0,025 / 21
Puterea bobinei 1	kW	N / A			a) 20 b) 12			a)47 b)28
Indicele de protecție	-	IPX1						
Alimentare electrică	-	220-240 Vac / monofazic / 50 Hz						
Putere absorbita (medie / max)	W	400/700						600/950
Suport electric de putere absorbită W		1500						2000
Alimentare termică BC	W	1800						3000
Putere ventilator	W	65						
Curent de rulare maxim	A	3,2 + 6,8 (încălzitor electric)						4,3+9 (încălzitor electric)
Temperatura maximă a apei menajere (BC)	°C	60						
Temperatura maximă ACM (de rezervă)	°C	70						
Agent frigorific	-/kg	R 134a / 1,2						
Incarca profilul	-	L	XL	XL	L	XL	XL	XXL
COP2)	-	3,72	3,91	3,84	3,72	3,91	3,84	3,41
Timp de încălzire 2)	(hh:mm)	04:36	05:57	05:42	04:36	05:57	05:42	07:01
Cantitatea de apă utilă 40°C2)	L	251	323	362	245	317	355	591
Clasa de eficienta energetica 2)	-	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A+
Eficiență energetică 2)	%	154	161	160	154	161	160	142
Consumul anual de energie electrică2)	kWh/ano	664	1041	1049	664	1041	1049	1522
Limite de temperatură ambientală	°C	-5/40						
Nivel de putere sonoră în interior3)	dB(A)	51						
Presiunea sonoră la 2m	dB(A)	36						
Flux de aer	m3/h	450						
Ventilator cu presiune statică	Pa	80						
Lungimea maximă a	m	40						

conductelor 1) a) Circuit primar (Tin =90 °C; Tout =80 °C); Producție ACM (Tin=10 °C; Tout=60 °C) b) Circuit primar (Tin =70 °C; Tout =60 °C); Producție ACM (Tin=10 °C; Tout=60 °C)

2) A14/W10-54, conform EN16147 și Regulamentul delegat nr. 812/2013 3) Conform EN12102

3. TRANSPORT

 AVERTIZARE	Echipamentul trebuie transportat în poziție verticală. Echipamentul trebuie ridicat și coborât cu grijă extremă, pentru a evita impactul care ar putea deteriora materialul. Asigurați-vă că curelele și/sau curelele de transport nu deteriorează materialul. Folosiți întotdeauna mijloace adecvate pentru transportul materialului (elevator de paleți, stivuitor etc.)
--	--

Poziția corectă de transport:



Poziție de transport incorectă:



 AVERTIZARE	În timpul fazei de transport și instalare, nu luați echipamentul de partea superioară.
---	---

Transportul și manipularea echipamentului la locul de instalare trebuie să fie efectuate de două persoane folosind curea furnizată, care trebuie plasată sub echipament.



Echipamentul trebuie transportat în ambalajul original la locul de instalare.

Pachetele conțin următoarele simboluri informative:

	Fragil, manevrați cu precauție extremă		Păstrați pachetul uscat
	Asigurați-vă că săgețile sunt întotdeauna sus		Nu stivuiți pachetele

4. INSTALARE

4.1. Dispozitive de siguranță și control

4.1.1. Comutator de presiune înaltă/joasă

În cazul rulării în afara intervalului de presiuni recomandat și definit de furnizor, echipamentul se va opri și va indica eroare în panoul electronic.

4.1.2. Termostat de siguranță

Termostatul de siguranță este setat de furnizor pentru a se asigura că temperatura apei din rezervorul de apă de stocare cu încălzitor electric nu depășește valoarea maximă. Dacă temperatura depășește această valoare, termostatul oprește încălzitorul electric de rezervă. Rearmarea se poate face manual de către client sau un tehnician calificat, după dezvăluirea motivelor dezarmării.

4.1.3. Sondă de temperatură

Scopul sondei de temperatură este de a măsura valorile temperaturii apei din apa de stocare cu boiler electric pentru controlul sistemului.

4.1.4. Protecție împotriva coroziunii (dacă este cazul)

Pe langa faptul că este rezistent la coroziune (otel inoxidabil), încălzitorul de apă cu acumulator are în plus și un anod de magneziu care trebuie verificat periodic conform informațiilor de la instalator.

4.1.5. Vas de expansiune* Vasul

de expansiune este un dispozitiv al cărui scop este de a compensa creșterea volumului de apă din cauza creșterii temperaturii.

4.1.6. Grup de siguranță*

Dispozitivul de siguranță permite protejarea sistemului împotriva situațiilor de anomalie: alimentare cu apă rece, retur apă caldă, golirea boilerului cu acumulator și presiune mare. Supapa este calibrată să se activeze la 0,7 MPa).

Pentru a scurge apa din rezervorul de stocare, ar trebui să închideți supapa de alimentare și să deschideți supapa de descărcare.

Conducta de refulare a supapei de siguranță trebuie să fie deschisă în atmosferă, deoarece supapa poate picura apă sau chiar evacuează apă.

Supapa de siguranță trebuie deschisă în mod regulat pentru a îndepărta impuritățile și pentru a verifica dacă nu este blocată. Conducta de refulare trebuie instalată în poziție verticală. Conducta de refulare trebuie instalată vertical, departe de un mediu rece.



Instalarea acestui dispozitiv este recomandată pentru instalarea corectă a echipamentului.
Instalarea acestui dispozitiv este responsabilitatea instalatorului.
Ca regulă generală se instalează în conducta de apă rece.

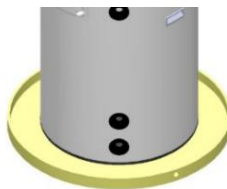
4.1.7. Supapă de reducere a presiunii*

Supapa de reducere a presiunii trebuie instalată întotdeauna în amonte de dispozitivul de siguranță și gata să se activeze în situațiile în care presiunea din circuit depășește 3 bar (0,3MPa). Această supapă vine cu un manometru.

* Piese nefurnizate de producător. Acestea trebuie instalate de către instalator.

4.2. Tava de scurgere

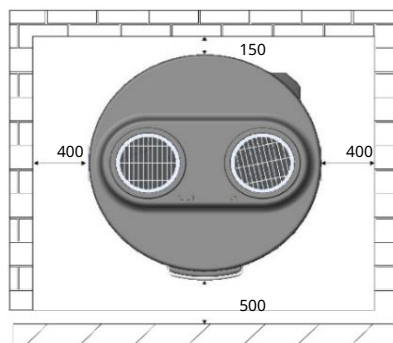
Echipamentul nu trebuie instalat peste o zonă în care scurgerile din rezervor sau conexiunile acestuia ar putea provoca daune în zona adiacentă sau la etajele inferioare ale structurii. Din motivele menționate mai sus, se recomandă amplasarea unei tavi de scurgere sub echipament.



Este important ca tigaia să aibă un canal de curgere cu un diametru minim de 3/4".

4.3. Poziționare

Când așezați echipamentul în poziția sa, aveți în vedere eventualele intervenții viitoare. Asigurați-vă că există cel puțin următorul spațiu liber (în mm) în jurul echipamentului:



Reglați picioarele de nivelare ale echipamentului. Este acceptabil un unghi de înclinare de până la 1° înainte sau înclinare înapoi.

	Dacă echipamentul se înclină cu mai mult de 1° înainte, aceasta va cauza depunerea condensului în rezervor.
--	---



4.4. Instalare intrare/ieșire aer



Deoarece AquaPura Monobloc absoarbe căldură în timpul funcționării sale, fluxul de aer (admis/ieșire) este răcit și trebuie direcționat către zonele neîncălzite sau spre exterior. Echipamentul va raci încăperea în care este amplasat și deci dacă este instalat în încăperi încălzite, fluxul de aer trebuie direcționat către alte încăperi și/sau exterior.

4.4.1. Instalare fara Conducte

Echipamentul AquaPura Monobloc trebuie instalat într-un loc care nu este prea încălzit și poate fi folosit pentru deumidificarea și răcirea acestor încăperi (de exemplu, spălătorii, pivnițe etc.). Distanța dintre partea superioară a unității și tavan nu trebuie să fie mai mică de 600 mm.

Dacă distanța dintre unitate și tavan este mai mică de 600 mm, trebuie instalate două îmbinări de tip cot, așa cum se arată în imaginea următoare.



4.4.2. Instalare cu conducte

AquaPura Monobloc este pregătit pentru a instala conducte cu diametrul de 160 mm și 190 mm, în zonele sale de admisie și extracție a aerului:



Conducta Ø160 se potrivește în interior

Ø190 se potrivește la exterior



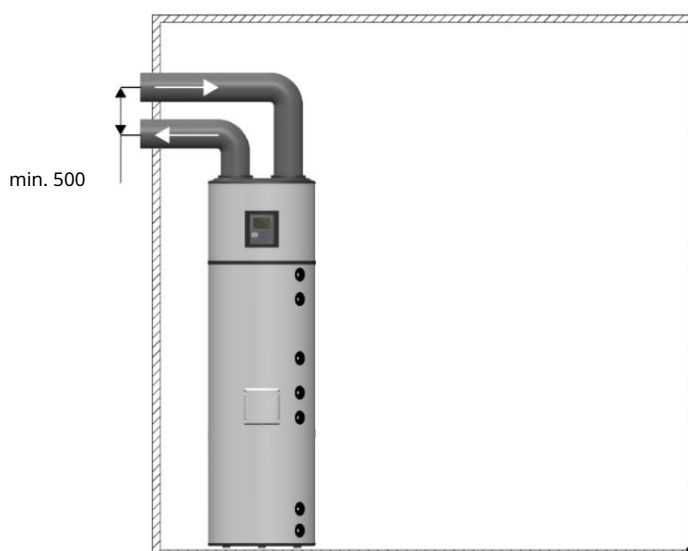
		Lungime maximă conducte	
		Ø160	Ø190
conductă rigidă 1)	m	24	40
Conductă flexibilă 1)	m	12	20

1) Luând în considerare curbele de 90° și jaluzele la intrarea și ieșirea aerului din echipament.

Dacă se folosesc conducte, care direcționează fluxul de aer către zone care nu necesită încălzire, există câteva opțiuni:

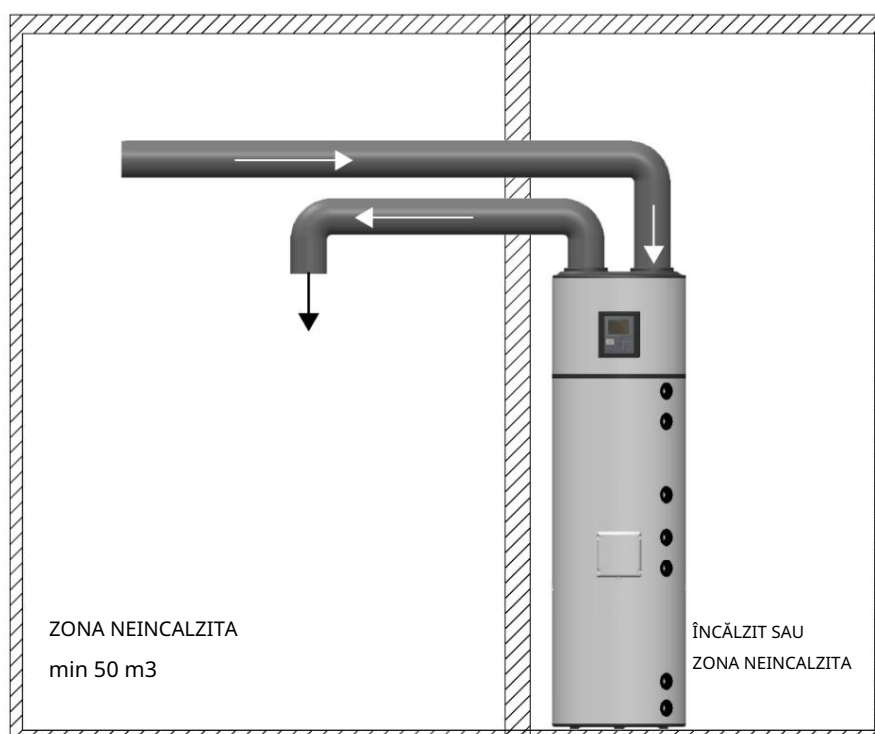
Utilizarea aerului exterior

Dacă se folosește aer exterior, unitatea poate fi amplasată fie într-o cameră încălzită, fie într-o cameră neîncălzită.



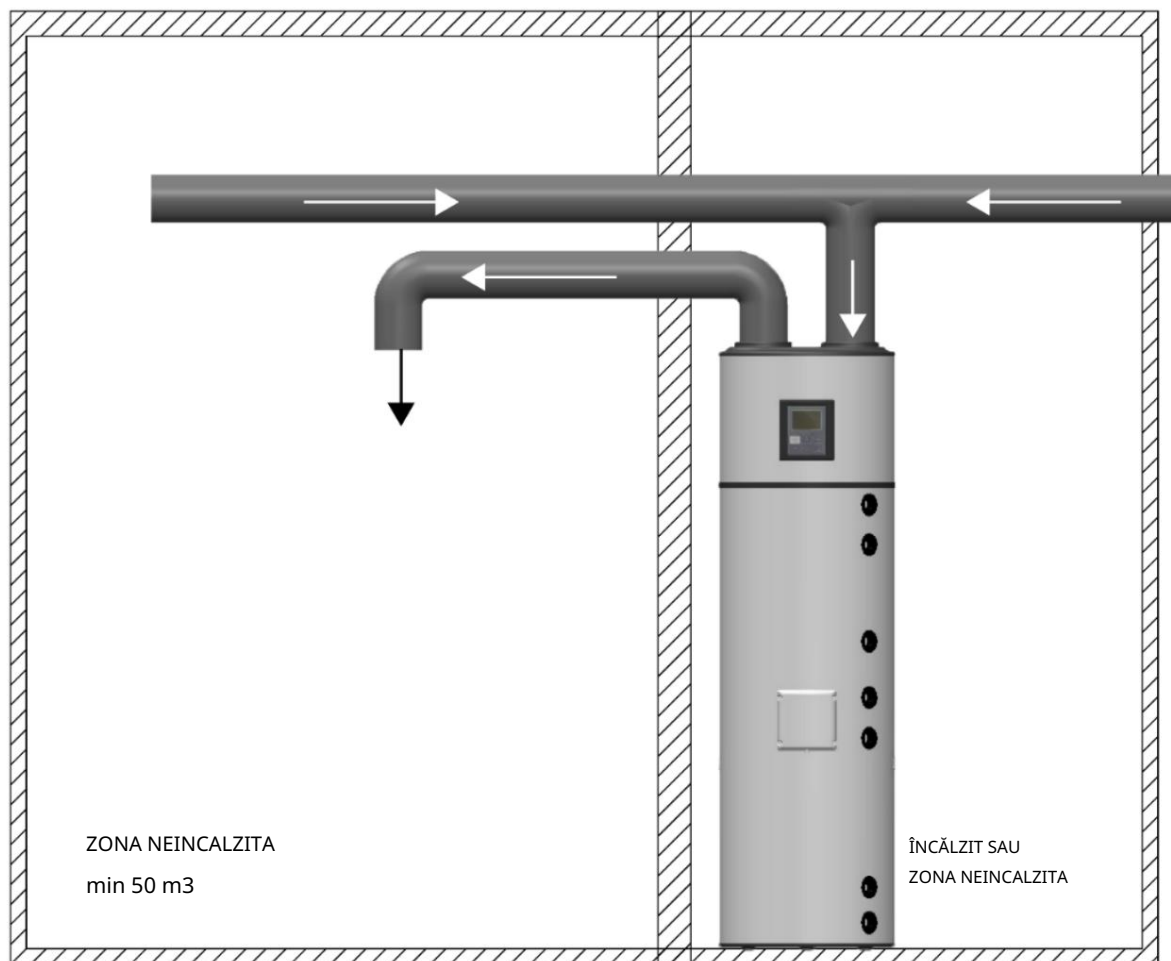
Utilizarea aerului ambiental

Unitatea monobloc poate fi amplasată și într-o încăpere încălzită, dar fluxul de aer trebuie direcționat către o încăpere neîncălzită. Rețineți că din cauza fluxului de aer, răcirea încăperii neîncălzite poate afecta încăperile încălzite adiacente.



Utilizarea aerului ambiental și exterior

O conductă ramificată poate fi folosită pentru a umfla aerul în echipament. Așa că puteți obține aer cald vara, din exterior, și aer cald iarna dintr-o cameră neîncălzită.

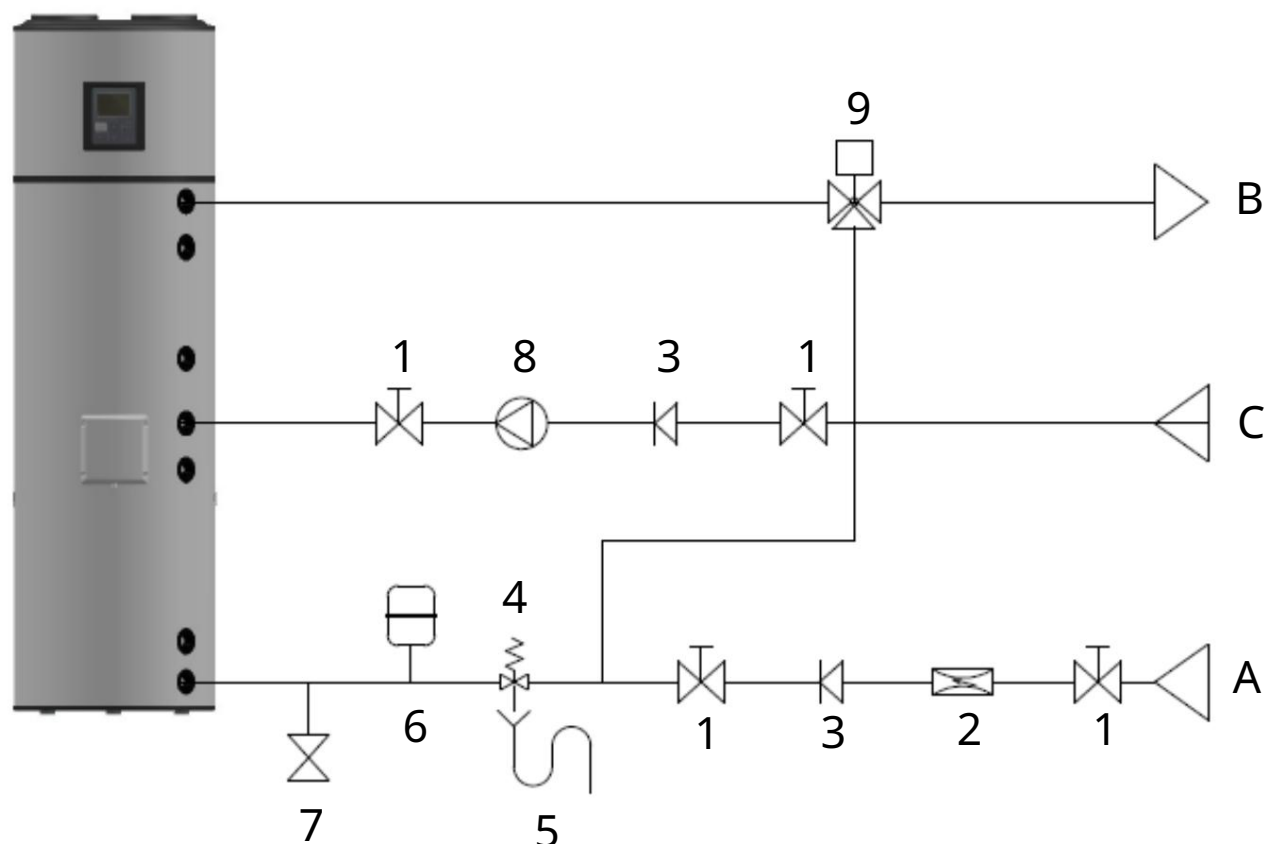


Conductele folosite pentru dirijarea fluxului de aer nu sunt incluse în echipament, iar instalatorul este sarcina de a le instala, dacă este necesar, pentru a respecta recomandările producătorului.

Diametrul conductelor trebuie să fie de 160 mm sau 190 mm.

Lungimea conductelor nu trebuie să depășească 40 m.

4.5. Instalare hidraulică



Legendă

1 Supapă de închidere

2 Supapă de reducere a presiunii (3 bar / 0,3 MPa) 8 Pompă de circulație

3 Supapă antiretur

4 Grup de siguranță (7 bar / 0,7 MPa)

5 Sifon de scurgere

6 Vas de expansiune

7 Supapă de golire

9 Supapă de amestec termostatică

O intrare de apă rece

B Ieșire apă caldă

C Recircularea



AVERTIZARE

Este necesar să instalați un dispozitiv de siguranță la intrarea de apă rece a aparatului. Dispozitivul de siguranță trebuie să fie în conformitate cu standardul EN 1487:2002, presiune maximă 7 bar (0,7 MPa). Apa nu trebuie oprită să curgă de la dispozitivul de siguranță la depozit prin niciun fel de accesoriu.

Dispozitivul de siguranță trebuie conectat cu o conductă al cărei diametru nu este mai mic decât cuplajul de intrare a apei rece. Evacuarea trebuie racordată la un sifon de canalizare sau, dacă acest lucru nu este posibil, ridicată la o distanță de cel puțin 20 mm față de trotuar pentru a permite inspecția vizuală;

Pentru a preveni presiunea ridicată din sursa principală de apă, instalați o supapă de reducere a presiunii setată la 3 bar (0,3 MPa).



Producătorul nu este responsabil pentru daune legate de nerespectarea acestor recomandări/
avertismente



AVERTISMENT / PERICOL



Apa pe care o folosiți poate conține impurități și/sau substanțe dăunătoare sistemului și chiar dăunătoare sănătății dumneavoastră. Asigurați-vă că utilizați apă cu fiting de calitate pentru consumul casnic. Următorul tabel indică câțiva parametri care, atunci când sunt depășiți, trebuie tratați chimic.

Duritate (°dH) 3,0	pH	Tratament
- 20,0 3,0 -	6,5 - 8,5	Nu
20,0 <3,0 -	<6,5 - >8,5	da
>20,0	-	da

4.6. Condens

În timpul funcționării, poate apărea condens. Aceste condens sunt colectate în tava de picurare și scurse printr-un orificiu din spatele tăvii. Instalatorul trebuie să conecteze furtunul de condens furnizat de producător și să direcționeze condensul către sistemul de drenaj sau sifonul de scurgere.



AVERTIZARE

Furtunul de condens nu trebuie să fie îndoit/presat și trebuie amplasat acolo unde se potrivește cel mai bine fluxului adecvat de condens.

4.7. Legăturile electrice

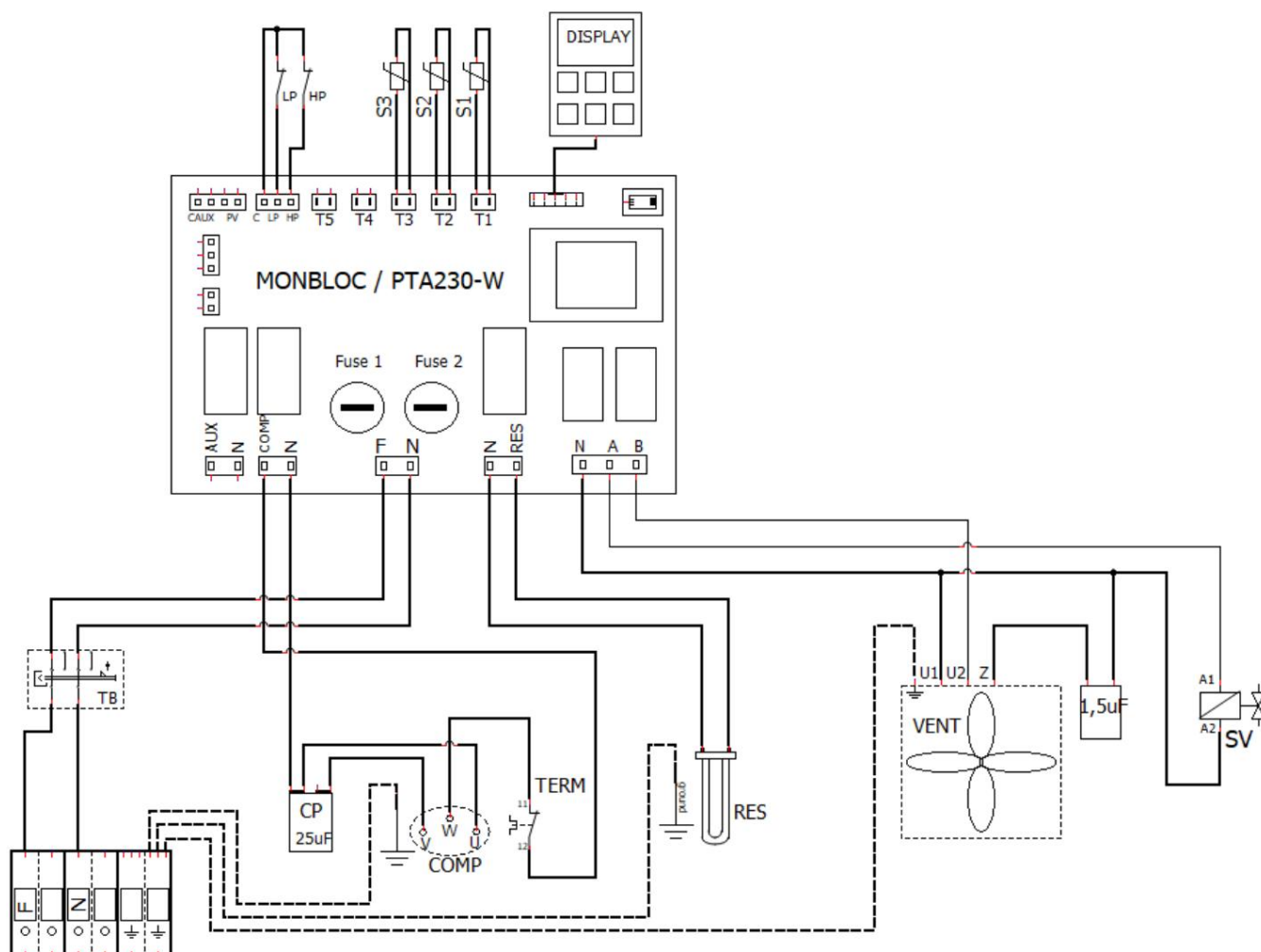
Pompa de căldură trebuie conectată la sursa de alimentare numai după umplerea rezervorului de apă de stocare. Vine cu un cablu de rețea, pentru a fi conectat la o tensiune monofazată cu împământare (230VAC/50HZ). Conexiunile trebuie să respecte standardele de instalare în vigoare pe teritoriul sau țara în care a fost instalată pompa de căldură monobloc.

Instalarea include:

- Întrerupător bipolar cu cablu de conectare cu secțiune egală sau mai mare de 2,5 mm Întrerupător
- diferențial de protecție de 30 mA

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul său pentru clienți sau de către personal cu pregătire similară.

4.8. Schema electrică



LEGENDĂ

RES Încălzitor electric de rezervă

S1 Sonda de temperatura apei

S2 Sonda de temperatura ambientală

S3 Sonda de temperatură a vaporizatorului

Ventilator de aerisire

SV Valva selenoidă

N Neutru

F Fază

Siguranța 1 Siguranța 1

Siguranța 2 Siguranța

2 Sol

HP Presostat de înaltă

LP Presostat de joasă presiune

Compresor COMP

TB Termostat de siguranță

TERM Compresor termic

T4 Sonda solara termica

5. CONTROL și PROGRAMARE

5.1. Panou de control

Panoul de control al AquaPura Monobloc este simplu și intuitiv. Permite configurarea mai multor parametri de funcționare în funcție de modul de funcționare selectat de utilizator.

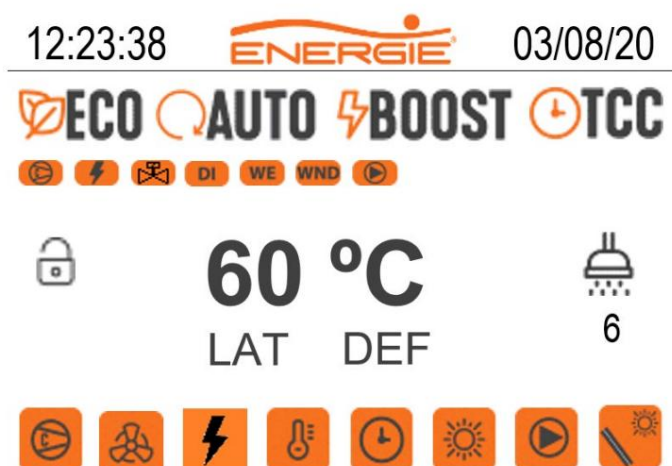
Acesta cuprinde șase taste de comandă (ON / OFF / CANCEL, MENU, COMP , E-HEATER , DEZINFECT și OK / LOCK care permit verificarea funcționării echipamentului, consultarea și modificarea parametrilor.

5.2. Taste (Funcții)

Cheie	Funcție	Descriere
ON/OFF ANULARE	(ON/OFF) Pornire/oprire	Porniți și opriți controlerul.
	(CANCEL) Ieși	Funcție ESC pentru a ieși din meniu, submeniu sau pentru a anula o funcție
 / BLOCARE / DEBLOCARE	(OK) Confirmare	Confirmați parametrii din meniuri sau submeniuri
	(LACĂT) Blochează deblochează	Blocați sau deblocați tastatura
MENIUL	MENIUL	Intrați în meniu
COMP	ON/OFF Compresor	Apăsarea tastei vă permite să porniți și să opriți compresor
E-INCALZITOR	ON/OFF Încălzitor electric	Apăsarea tastei vă permite să porniți și să opriți încălzitorul electric
	Schimbă valori	Vă permite să modificați valoarea parametrului (în interiorul Meniul)
	Navigați prin Meniuri/Submeniuri	Funcție de rulare prin meniuri și submeniuri (în interiorul Meniului)
DEZINFECTA	(DEZINFECTA) Anti-legionella	Apăsați această tastă și sistemul va crea automat un șoc termic în apă pentru a neutraliza bacteriile (Legionella)

5.3. Afișaj

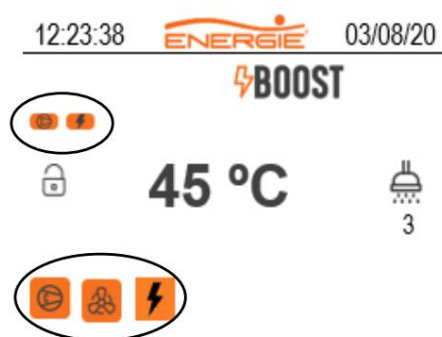
5.3.1. Interfață



5.3.2. Simboluri

LED	Descriere
	Echipament în modul de funcționare ECO
	Echipament în modul de funcționare AUTO
	Echipament în modul de funcționare BOOST
	Controlul ceasului cu temporizator
LAT	Protecție împotriva temperaturii ambientale scăzute
DEF	Dezgheta
	Compresor
	Ventilator
	Încălzitor electric
	Dezinfecta
	Funcția crono
	Modul vacanță
	Funcția pompei de recirculare
	Funcția solară
°C	Temperatura apei
	Numărul de băi disponibile
	Tastatură deblocată
	Tastatură blocată

5.3.3. Simboluri cu echipament care funcționează



Simbol	Descriere
	Compresor ACTIVAT
	Compresorul în FUNCȚIONARE
	Încălzitor electric ACTIVAT
	Încălzitor electric FUNCȚIONAT
TA 	Încălzitor electric ACTIVAT când S1 < P08 și/sau P07 ° Temperatura S3 (Mod automat)
TC 	Încălzitorul electric este ACTIVAT când timpul de funcționare continuă a compresorului depășește T05 (Mod auto)
MA 	Încălzitor electric ACTIVAT manual.
	Ventilatorul RUNGE
	Dezinfectați RUNNING
	Supapa de egalizare a presiunii FUNCȚIONATĂ
	Funcția crono ACTIVATĂ
DI 	Funcția crono RUNNING zilnic
WE 	Funcția crono RUNNING numai în timpul săptămânii (de luni până vineri)
WND 	Funcția crono RUNNING numai în weekend (sâmbătă și duminică)
	Modul vacanță ACTIVAT
	Funcția pompei de recirculare ACTIVATĂ
	Funcția pompei de recirculare RUNNING
	Funcția solară ACTIVATĂ
LAT	Protecție împotriva temperaturii ambientale scăzute RUNNING
DEF	Dezghețare RUNGE

5.4. Pornirea sistemului

Înainte de a începe, verificați dacă instalația este configurată conform recomandărilor și dacă totul este în conformitate, apoi vă puteți conecta echipamentul la sursa de alimentare.

După ce porniți echipamentul prin conectarea acestuia la sursa de alimentare, ar trebui să așteptați câteva secunde până când controlerul începe să funcționeze. Apoi, puteți porni echipamentul urmând aceste instrucțiuni:



Notă 1: LED-ul de pe afișaj indică starea echipamentului dumneavoastră. Când clipește înseamnă că echipamentul tău nu are nicio comandă să funcționeze, dacă LED-ul este aprins și nu clipește, sistemul tău funcționează cu ordinea dată.

Nota 2: Pentru a reporni aparatul, opriți-l și porniți din nou folosind tasta ON/OFF.

5.5. Moduri de operare

AquaPura Monobloc este programat să funcționeze în 3 moduri principale de funcționare: ECO, AUTO, BOOST. Echipamentul poate funcționa și în LAT (protecția compresorului) și TCC (sursă alternativă de energie).

Modul	Simbol (afișaj)	Descriere
ECO		Funcționare normală ca pompă de căldură
AUTO		Gestionarea optimizată a funcționării pompei de căldură și/sau Încălzitor electric (de rezervă)
BOOST		Funcționarea pompei de căldură + încălzitor electric (de rezervă)
LAT	LAT	Funcționarea încălzitorului electric (de rezervă) + ventilator
TCC		Funcționarea pompei de căldură + încălzitor electric (de rezervă)

5.5.1. ECO Modul

În modul de funcționare ECO, echipamentul funcționează doar ca o pompă de căldură pentru a încălzi apa din rezervorul de apă de stocare. Astfel, am putea genera o eficiență mai mare, și economii pentru utilizator. De fiecare dată când utilizatorul simte că este necesar, poate porni încălzitorul electric de suport, folosind acest mod, apăsând manual tasta (E-HEATER). În aceste circumstanțe, echipamentul va schimba automat modul de funcționare la BOOST și indică motivul activării sale (peste încălzitorul electric). Dacă opriți manual încălzitorul electric, echipamentul va începe să funcționeze din nou în modul ECO.

5.5.2. AUTO Modul

În modul de funcționare AUTO, echipamentul va funcționa ca Sistem termodinamic și/sau încălzitor electric, iar funcționarea încălzitorului electric este gestionată într-un mod optimizat în scopul menținerii eficienței echipamentului.

Încălzitorul electric va porni de fiecare dată:

- utilizatorul îl activează manual (tasta E-Heater).
- Se deschide contactul LP (temperatură exterioară scăzută, lipsă de lichid, scurgere în circuit etc.).
- Timpul de funcționare a compresorului depășește parametrul T05*
- Temperatura apei este sub P08*.

*Parametrul este reglabil (ON / OFF)

5.5.3. BOOST Modul

În modul de funcționare BOOST, echipamentul funcționează ca pompă de căldură + încălzitor electric, iar funcționarea încălzitorului electric este simultană cu pompa de căldură. Acest mod permite utilizatorului să obțină apă caldă în mai puțin timp.

Utilizatorul poate schimba modul de operare când dorește, trebuie doar să apese simultan tastele MENU + OK/LOCK timp de 3 secunde și să selecteze modul care se potrivește nevoilor sale cu cursorul.

5.5.4. Modul LAT

Modul LAT pornește când temperatura ambientală este prea scăzută, pentru a proteja compresorul.

Când acest mod este activat, compresorul se oprește și pornește încălzitorul electric. Când temperatura ambientală crește, echipamentul va prelua modul anterior selectat.

5.5.5. Modul

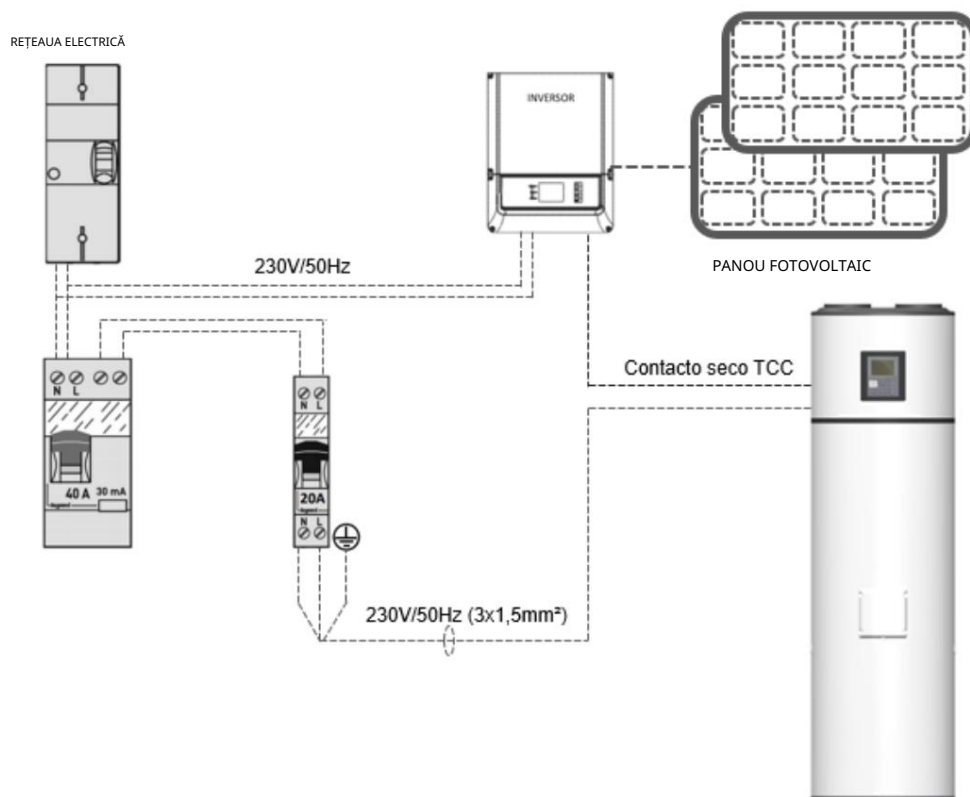
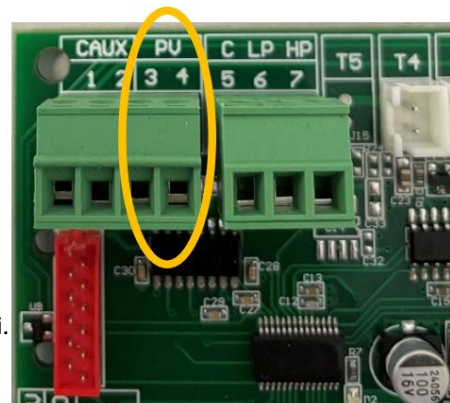
Funcția TCC oferă posibilitatea de a crește temperatura apei atunci când este disponibilă o sursă alternativă de energie (solar fotovoltaic, eolian sau alta), crescând eficiența pompei de căldură și făcând profitabilă sursa alternativă de energie.

În acest scop, este suficient să conectați un cablu de la inverter la placa de control a echipamentului. Conexiunea cablului de pe tabloul de control trebuie efectuată la bornele controlate de tensiune. Trebuie remarcat faptul că acesta este un contact uscat (fără tensiune), aplicarea unei tensiuni la acest contact poate provoca daune ireversibile controlerului.

Când contactul controlat de tensiune se închide, acesta declanșează funcția TCC și toate sursele de căldură active (pompă de căldură + încălzitor electric) sunt ajustate la noii parametri de funcționare. Compresorul își asumă parametrii P01TCC/ H01TCC, iar încălzitorul electric, parametrii P02TCC/ H02TCC.

Notă: atunci când contactul controlat de tensiune se deschide, echipamentul preia modul de funcționare adoptat anterior.

Contactul PV poate fi folosit și pentru a profita de tariful la două ore. Pentru aceasta, un temporizator trebuie conectat la contactul PV, în locul inverterului.



AVERTIZARE

Cablul care trebuie conectat pe cardul de control pentru a activa modul TCC trebuie să fie un contact uscat (fără tensiune).
Aplicarea unei tensiuni la acest contact poate cauza daune ireversibile controlerului.

5.5.6. Programarea crono a pompei de căldură

Pompa de căldură are un ceas intern care permite utilizatorului să seteze două perioade de funcționare pentru controlul echipamentului. Aceste perioade pot fi definite distinct ca săptămânal (de luni până vineri) sau weekend (sâmbătă și duminică).

Odată ce perioadele de funcționare au fost programate, utilizatorul trebuie să le activeze, de exemplu:

12:23:38		03/08/20
>ON/OFF Chrono		
Week		
ON	☒	OFF ☐
Weekend		
ON	☒	OFF ☐

Notă: Programarea este setată pentru o perioadă de 24 de ore, luând în considerare în primul rând cea mai mică oră din tabel, de exemplu:

12:23:38		03/08/20
> Week		
1 – Period		
ON	OFF	
10:05 hh:mm	11:40 hh:mm	
2 – Period		
ON	OFF	
21:15 hh:mm	23:00 hh:mm	

Pe scurt, trebuie efectuate următoarele proceduri pentru a defini orele de funcționare:

1° - Intrați în meniu și accesați parametrul „Chrono Heat Pump”; 2° - Selectați, de exemplu, un program săptămânal (de luni până vineri); 3° - Setați timpul de funcționare pentru fiecare perioadă; 4° - Activați sau dezactivați.

5.5.7. Programarea crono a pompei de recirculare

Pompa de căldură are un ceas intern care permite utilizatorului să seteze două perioade de funcționare pentru pompa de recirculare. Aceste perioade pot fi definite distinct ca săptămânal (de luni până vineri) sau weekend (sâmbătă și duminică).

Odată ce perioadele de funcționare au fost programate, utilizatorul trebuie să le activeze, de exemplu:

12:23:38		03/08/20
>ON/OFF Chrono recirculation pump		
Week		
ON	☒	OFF ☐
Weekend		
ON	☒	OFF ☐

Notă: Programarea este setată pentru o perioadă de 24 de ore, luând în considerare în primul rând cea mai mică oră a tabelului, de exemplu:

12:23:38		03/08/20
> Week		
1 – Period		
ON	OFF	
10:05 hh:mm	11:40 hh:mm	
2 – Period		
ON	OFF	
21:15 hh:mm	23:00 hh:mm	

Pe scurt, pentru a seta timpul de funcționare al pompei de recirculare trebuie efectuate următoarele proceduri: 1° - Intrați în

menu și accesați parametrul „Chrono Recirculation Pump”; 2° - Selectați, de exemplu, un program săptămânal (de luni până vineri); 3° - Setati timpul de funcționare pentru fiecare perioadă; 4° - Activați sau dezactivați.

5.5.8. Funcții suplimentare

Regulatorul pompei de căldură are patru funcții suplimentare disponibile. Aceste funcții permit managementul/controlul unei instalații solare termice și pompei de recirculare.

Pentru a configura aceste funcții, este necesar să introduceți nivelul de acces instalator (F11), să accesați parametrii submeniului (F08) și să selectați parametrul P12.

În funcție de valoarea parametrului setat în parametrul P12, regulatorul își asumă următoarele funcții:

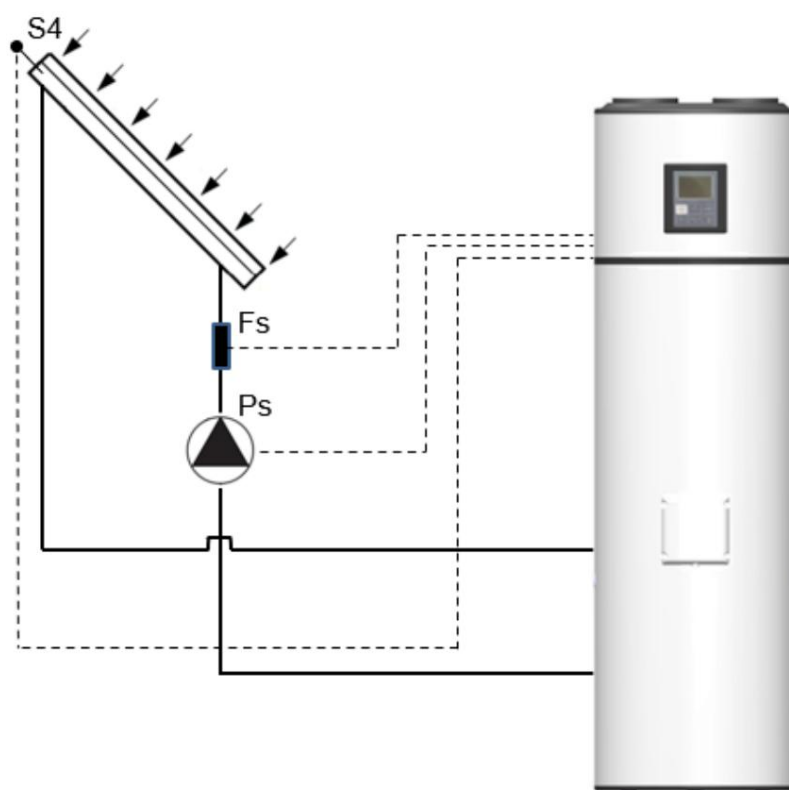
Parametrul P12 = 0:

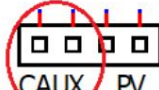
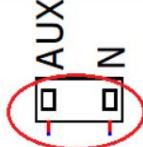
Managementul/controlul instalației solare termice și al pompei de recirculare este inactiv.

Parametrul P12 = 1:

Regulatorul pompei de căldură preia controlul instalației solare termice în paralel cu funcționarea pompei de căldură.

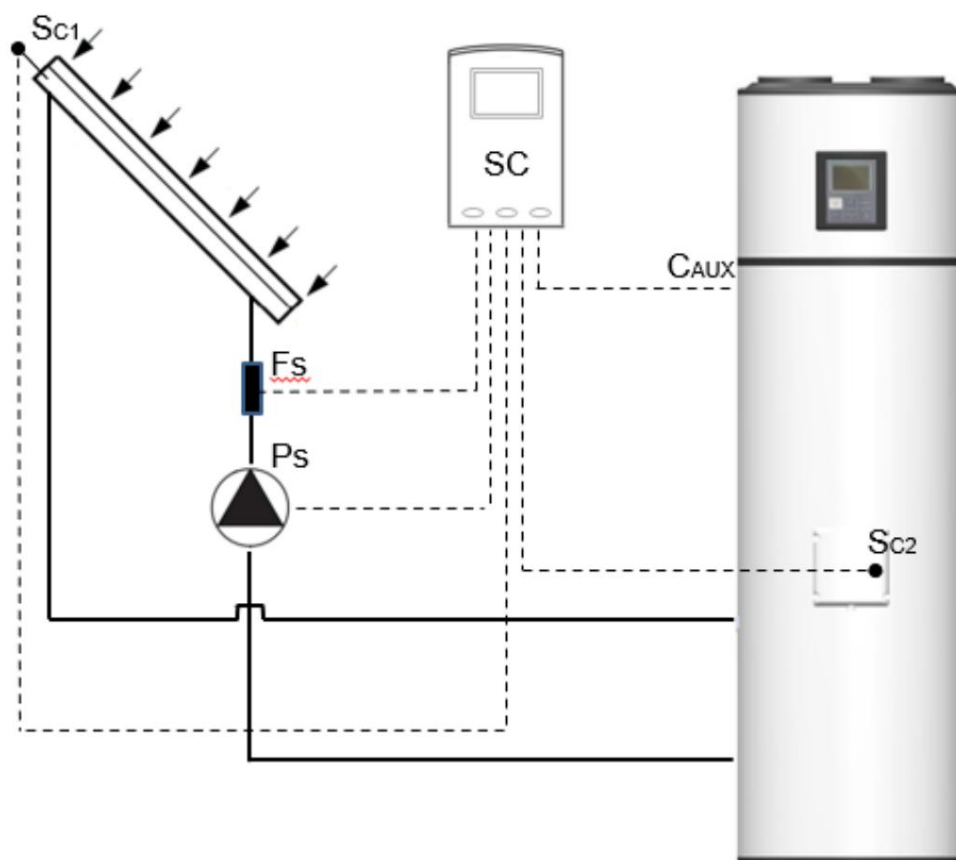
În funcție de valoarea sondei de temperatură S4 (colector solar) și de valoarea sondei de temperatură S1 (în interiorul rezervorului de apă), pompa solară de recirculare „Ps” este activată.

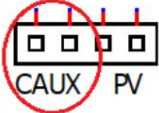


Cod	Descriere	Borne de conectare
S4	Sonda de temperatura colectorului solar (NTC10KΩ@25°C)	 Terminalul T4
Fs	Comutator de debit	 Terminalul CAUX
Ps	Pompă solară de recirculare	 Terminalul AUX/N

Parametrul P12 = 2:

În prezența unei unități electronice de control „SC” pentru controlul instalației solare termice, este posibilă punerea pompei de căldură în standby ori de câte ori există producție solară, adică atunci când instalația solară termică produce unitatea electronică de control activează contactul auxiliar „CAUX” și pompa de căldură trece automat în standby. De îndată ce contactul auxiliar CAUX este inactiv, pompa de căldură trece automat la funcționarea normală.

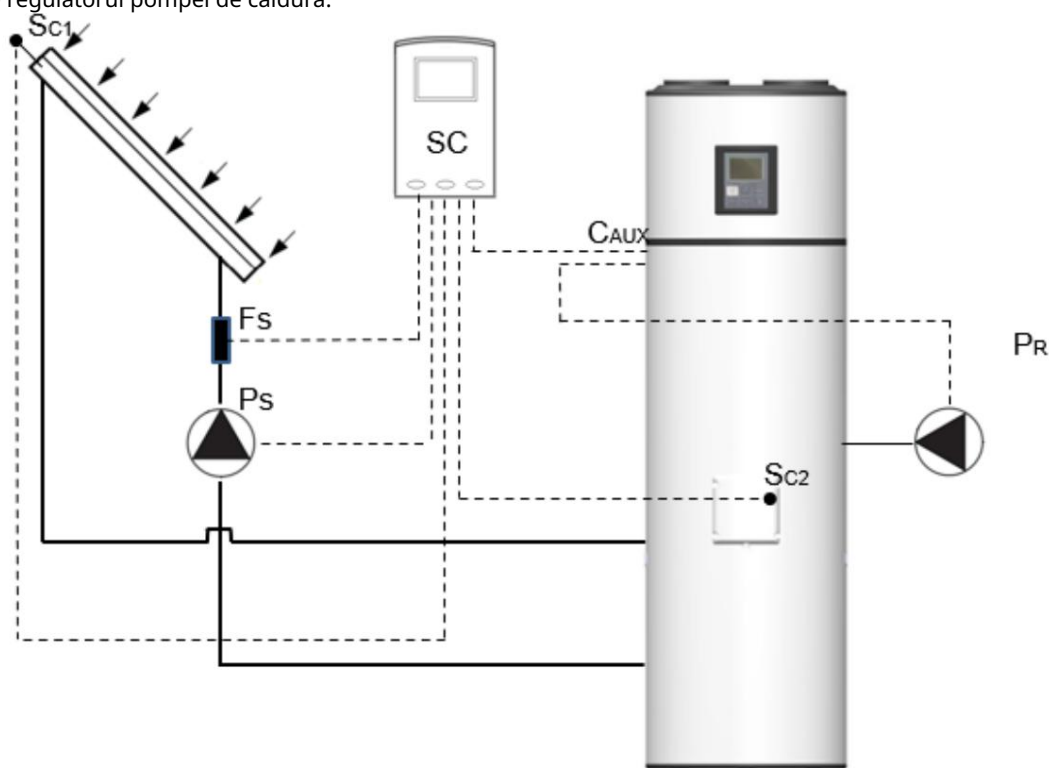


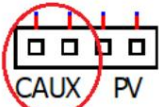
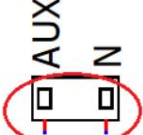
Cod	Descriere	Borne de conectare
SC	Unitate de control electronic solar	Conexiuni în unitatea electronică de control solar
Sc1	Sonda de temperatura colectorului solar	
Sc2	Sondă de temperatură a boilerului de stocare	
Fs	Comutator de debit	
Ps	Pompă solară de recirculare	
CAUX	Contact auxiliar pentru controlul pompei de căldură (contact fără tensiune de „contact uscat”). Contact CAUX închis - pompă de căldură în standby; Contact CAUX deschis - Pompă de căldură în funcționare normală.	 Terminalul CAUX

Parametrul P12 = 3:

În prezența unei unități electronice de control „SC” pentru controlul instalației solare termice, este posibilă punerea pompei de căldură în standby ori de câte ori există producție solară, adică atunci când instalația solară termică produce unitatea electronică de control activează contactul auxiliar „CAUX” și pompa de căldură trece automat în standby. De îndată ce contactul auxiliar „CAUX” este inactiv, pompa de căldură trece automat la funcționarea normală.

Indiferent dacă pompa de căldură este în standby sau în funcționare normală, controlul pompei „PR” de recirculare este asigurat de regulatorul pompei de căldură.



Cod	Descriere	Borne de conectare
SC	Unitate de control electronic solar	Conexiuni în unitatea electronică de control solar
Sc1	Sonda de temperatura colectorului solar	
Sc2	Sondă de temperatură a boilerului de stocare	
Fs	Comutator de debit	
Ps	Pompă solară de recirculare	
CAUX	Contact auxiliar pentru controlul pompei de căldură (contact fără tensiune de „contact uscat”). Contact CAUX închis - pompă de căldură în standby; Contact CAUX deschis - Pompă de căldură în funcționare normală.	 Terminalul CAUX
	Pompa de recirculare	 Terminalul AUX/N

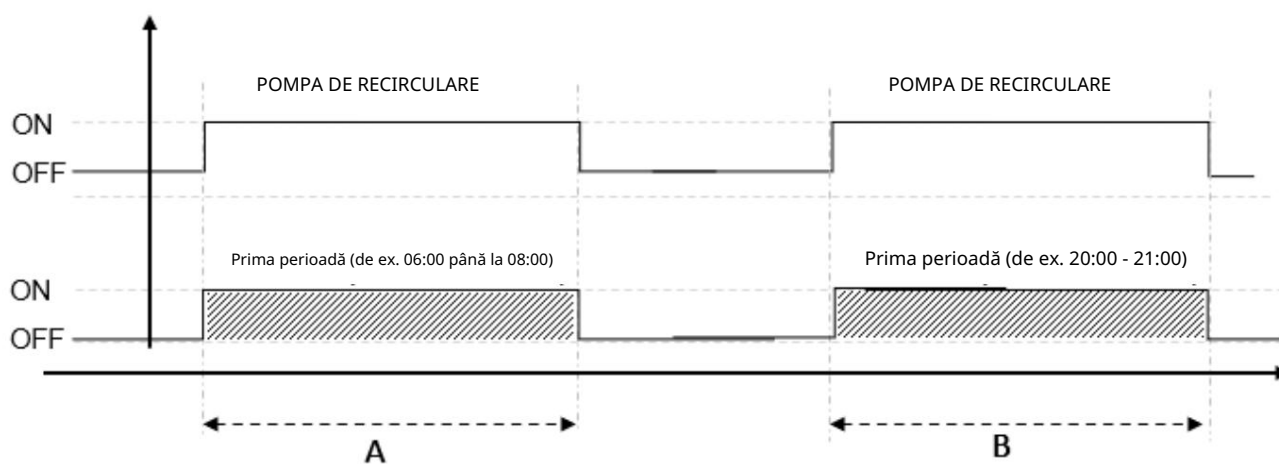
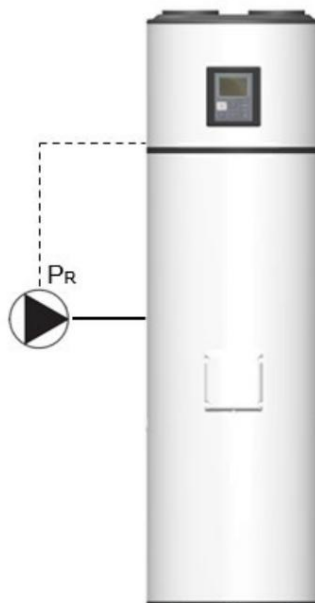
Parametrul P12 = 4:

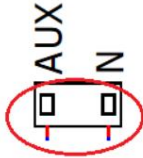
Regulatorul pompei de căldură preia controlul unei pompe de recirculare în paralel cu controlul pompei de căldură.

Pompa de recirculare este antrenată de perioada orară stabilită de utilizator și de temperatura din acumulatorul de căldură.

NOTĂ: Pompa de recirculare intră în funcțiune numai atunci când există o perioadă definită de timp, perioadă activă și compresorul sau încălzitorul electric este activ.

PR – Pompa de recirculare



Condiție	Descriere	Borna de conectare a pompei
A și B	Pompa de recirculare activa ori de cate ori: • Temperatura la sonda S1 > P13; Perioada de timp definita si activa; Compresor activ sau încălzitor electric. Dacă nici una dintre aceste condiții nu este îndeplinită, pompa de recirculare nu va funcționa.	 Terminalul AUX/N

5.6. Moduri suplimentare

5.6.1. DEZINFECTA



Controlul electronic Monobloc dispune de funcția Dezinfectare, care constă într-un ciclu de încălzire a apei până la 65 °C, pentru o perioadă de timp suficient de lungă pentru a preveni formarea germenilor în interiorul rezervorului.

Funcția Dezinfectare poate fi setată automat sau manual. În modul automat, utilizatorul are posibilitatea de a seta funcția în fiecare săptămână sau în fiecare lună. Când modul automat nu este activat, utilizatorul trebuie să îl activeze manual pe tasta Dezinfectare.

La sfârșitul funcției, sistemul revine la modul de funcționare care a fost selectat la început.

5.6.2. Modul VACANȚĂ



Pentru a activa funcția vacanță trebuie să accesați meniul și să setați numărul de zile de vacanță pe care îl doriți, iar echipamentul dumneavoastră va intra automat în modul Standby până în ultima zi de sărbători.

În ultima zi, echipamentul va începe funcția Dezinfectare pentru a elimina orice formare de germeni apărute în rezervorul de apă de stocare în timpul în care ați fost absent.

După sărbători și odată cu încheierea programului Dezinfectare, echipamentul va relua modul selectat (ECO, AUTO sau BOOST).

Notă: Dacă setați echipamentul să intre în modul Vacanță și îl opriți cu tasta ON/OFF, funcția devine inactivă. Când vă întoarceți din vacanță, trebuie să vă amintiți să vă porniți echipamentul și să anulați zilele de vacanță introduse (Valoare=0). Dacă nu efectuați această operațiune, echipamentul dumneavoastră nu va reporni până la expirarea zilelor de vacanță selectate.

5.7. Meniul

De fiecare dată când devine necesară modificarea sau setarea de noi parametri în funcționarea echipamentului, utilizatorul trebuie să acceseze Meniul.

Pentru a accesa meniul, trebuie apăsată tasta MENU timp de 3 secunde.

După acces utilizați tastele COMP și E-HEATER, pentru a naviga prin meniuri și submeniuri. Pentru a confirma valorile/parametrii apăsați tasta OK/LOCK. Apăsați tasta CANCEL pentru a ieși din meniul.

5.8. Schimbarea modului

Echipamentul este setat implicit să funcționeze în modul de funcționare „ECO”. Dacă utilizatorul dorește să modifice modul de funcționare, el/ea trebuie să urmeze următoarele

proceduri: Deblocați tastatura și apăsați tasta Meniu.

Cu tastele parcurgeți meniul și selectați F05, accesați submeniul și selectați modul de funcționare.

Notă: Pentru a schimba modul de funcționare, nu este necesară repornirea echipamentului.

5.9. Numărul de dușuri disponibile

Utilizatorul poate consulta numărul de dușuri disponibile pe pagina de start a interfeței grafice (afișaj) utilizând un volum de apă caldă la o temperatură de 40°C sau mai mult.

Pe pagina inițială a afișajului va fi afișat parametrul menționat în acest capitol recurgând la pictograma unui duș, cu numărul care indică numărul de averse fiind poziționat mai jos.



Conșiderații relevante:

- Setul ilustrativ prezentat mai sus nu va fi vizibil pe display ori de câte ori temperatura apei din interiorul rezervorului este sub 38°C;
- Numarul de dusuri disponibile se calculeaza avand in vedere ca un dus este aproximativ echivalent cu un consum de 50L de apa calda menajera;

5.10. Consultarea temperaturilor sondei (S1, S2, S3)

După cum se arată mai jos, pe pagina inițială a afișajului este posibil să se consulte temperaturile sondelor:

- S1 – Sonda de temperatura apei
- S2 – Sonda de temperatura camerei
- S3 – Sonda de temperatura evaporator



Pentru ca utilizatorul să poată vizualiza acești parametri, este suficient să selectați tastele de pe pagina inițială a afișajului .

6. VERIFICAREA STĂRII BUNE DE FUNCȚIONARE

Pentru a verifica dacă echipamentul dumneavoastră funcționează corect, puneți-l în funcțiune și așteptați cel puțin 20 până la 30 de minute, apoi verificați următoarele condiții:

- Temperatura aerului la ieșirea din evaporator trebuie să fie cu 3 °C până la 4 °C mai mică decât temperatura aerului de intrare.

7. DESCRIEREA PARAMETRILOR

Cod	Tip	Funcție	Minim	maxim	Mod implicit	Unități
F01	Limba	Portugheză English Français Deutsch Italiano Espanol	---	---	Engleză	---
F02	Ceas	Data și ora	---	---	---	---
F03	Chrono Heat Pompa	Weekend- ul pornit/ oprit	---	---	Chrono = OFF	---
F04	Chrono Recircularea Pompa	crono Weekend- ul pornit/oprit	---	---	Chrono = OFF	---
Modul F05		crono. Eco	---	---	Eco	---
F06 Sărbători		Boost Auto Număr	1	99	0	---
F07	Dezinfecta	de zile Funcția de dezinfectare inactivă Funcția de dezinfectare activă o dată pe săptămână (săptămânal) Funcția de dezinfectare activă o dată pe lună (lunar)	---	---	Inactiv	---
F08	Parametrii	Număr de zile 2 P01 - Punct de referință Compresor 1		366	0	---
		10 H01 - Gradient P01 2 P02 - Punct de referință Încălzitor electric 10 H02 - Gradient P02 1 P01 TCC		60	52	°C
		Valoare de referință Compresor 10 H01 TCC Gradient		20	2	°C
		P01 TCC 2 P02 TCC Punct de referință Încălzitor		65	52	°C
		electric de 2 P02 TCC Gradient H02 TCC Gradient P03 -		20	3	°C
		Setare de pornire a ciclului de dezghețare -15 P04 -		60	55	°C
		Temperatura de terminare a ciclului de dezghețare -10		20	2	°C
		P05 - Temperatura de siguranță 70 P06 - Setare		65	65	°C
		dezinfecare 60 P07 - Temp. min Evaporator pentru		20	15	°C
		activarea încălzitorului electric (mod AUTO)		10	-8	°C
				20	10	°C
				80	75	°C
				70	65	°C
			-20	20	-5 PE	°C
		P08 - Temp. apă minimă pentru a activa încălzitorul electric (mod AUTO)	10	40	30 PE	°C
		P09 - Temperatura aerului pentru a permite ciclul de	-5	15	5	°C
		dezghețare P10 - Punct de referință pentru activarea modului de protecție LAT	-10	10	-2	°C
		(Temperatura ambientală scăzută)				
		H10 - Gradient P10	2	20	7	°C
		P11 - Gradient pentru activarea pompei solare termice	2	10	5	°C
		P12 - Funcții suplimentare	0	4	0 - Inactiv	***
		P13 - Temperatura minimă a apei pentru activarea pompei de recirculare	20	50	30	
		T01 (temporizator) - Timp de întârziere până la pornirea	1	20	2	min
		compresorului T02 - Neutilizat	-	-	-	-

		T03 (temporizator) – Durata maximă a ciclului de dezghețare	1	10	5	min
		T04 – Nu este folosit	-	-	-	-
		T05 (temporizator) – Timp maxim de funcționare a compresorului	6	15	12	ore
		T06 (temporizator) – Întârziere pentru ciclul de dezghețare	30	360	60	sec
		T07 (temporizator) – Timpul de întârziere până când compresorul începe să funcționeze după LP eroare	1	20	10	min
		T08 (temporizator) – Timp între ciclul de dezghețare	10	120	30	min
		T09 (temporizator) – Întârzierea pentru modul LAT începe	2	20	5	min
		T10 (temporizator) – Timp minim pentru ciclul de dezghețare	1	10	2	min
		T11 (temporizator) – Timp de întârziere alarmă LP	1	10	1	min
		T12 (temporizator) – Timp de întârziere alarmă debit de apă	5	120	10	sec
		T13 (temporizator) – Timp de întârziere pentru repornirea pompei solare termice	1	10	5	min
F09 INFO		Sonda de temperatura 1 Sonda de temperatura 2 Sonda de temperatura 3 Sonda de temperatură 4 P01 Compresor de referință H01 Gradient P01 P02 Valoare de referință Încălzitor electric H02 Gradient P02 P05 Alarma temperatura apei P06 Setare anti-legionella P10 Valoarea de referință la modul LAT începe Gradient H10 P10 P12 Funcții suplimentare T01 Întârzierea pornirii compresorului T05 Timp maxim de funcționare a compresorului Următorul Dezinfecțat Consum instant compresor Încălzitor electric consum instant	---			---
F10	Eficiență	Consum de energie • Compresor (instantaneu W) • Încălzitor electric (instantaneu W) • Compresor (kWh zilnic) • Încălzitor electric (kwh zilnic) • Compresor (kWh total) • Încălzitor electric (kWh total) Economii de energie • Economii de energie (kWh)	---	---	---	---
F11	Nivelurile de acces	Instalator Producător	Parola: 0022 Parola: ****			---

F12	Ieșiri de testare	COMP - Contact NU	---	---
		Ieșire compresor RES	---	---
		- Contact NU Ieșire	---	---
		Încălzitor electric VE-	---	---
		Contact NU Ieșire	---	---
		ventilator	---	---
F13	Erori	VS- Contact NU	---	---
		Ieșire supapă electromagnetă	---	---
		AUX - Contact NU Ieșire contact auxiliar (pomă de recirculare / pomă solară termică)	---	---
F14	Restabili Valori	Elist - Lista de	---	---
		erori Ereset - Șterge lista de	---	---
F14	Restabili Valori	erori Restabiliți toți parametrii la valorile din fabrică	---	---

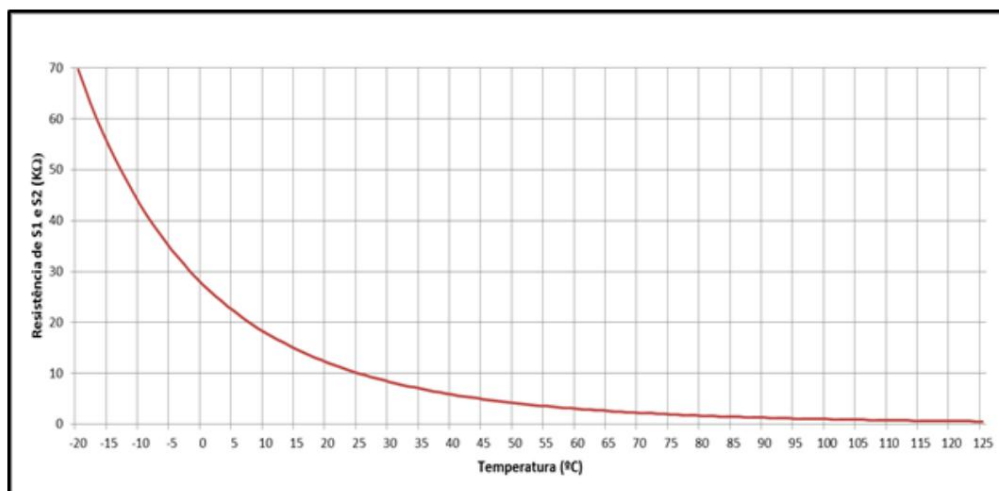
8. ERORI

Instalarea, asamblarea și repararea echipamentului pot fi efectuate numai de către tehnicieni calificați.

Simbol	Descriere Er01 – S1	Problemă / Verificare
Sonda 1 OFF.		• Lipsa sondei de temperatură. Verificați sonda. • Sondă deconectată de la controler – Verificați dacă conectorul este bine atașat la placa electronică și/sau bornele de conectare sunt sigure.
Er02 – S2 Sonda 2 OPRIT.		
Er03 – S3 Sonda 3 OPRITĂ.		
Er04 – S4 Sonda 4 OPRIT.		
Er11 – S1 Scurtcircuit sonda 1 Er12		• Sondă deteriorată – Măsurati rezistența internă a sondei care este aproximativ 10 KΩ la temperatura de 25 °C.
– S2 Scurtcircuit sonda 2 Er13 – S3		
Scurtcircuit sonda 3 Er14 – S4		
Scurtcircuit sonda 4		
Er20 – TA	Anomalie detectată la temperatura apei	• Temperatura apei din boilerul de acumulare este prea fierbinte – Verificați dacă nu există nicio anomalie pe placa electronică, cum ar fi un releu deteriorat. • Sonde de temperatură în scurtcircuit – Măsurati rezistența internă a sondei, aceasta ar trebui să fie de aproximativ 10 KΩ la temperatura de 25 °C, verificați dacă conectorul este bine atașat la placa electronică și bornele de conectare sunt în stare bună.
Er21 – DF	anomalie detectată la temperatura de dezghețare și bornele de conectare sunt în stare bună. (Prea multe dezghețări într-o perioadă scurtă • Scurgere pe circuitul fluidului	• Măsurati rezistența internă a sondei, aceasta ar trebui să fie de aproximativ 10 KΩ la temperatura de 25 °C, verificați dacă conectorul este bine atașat la placa electronică a ciclului de conectare sunt în stare bună. • Temperaturi externe scăzute cicluri • Lipsa agentului frigorific).
Er22 – LT	Apă scăzută • Temperatura apei în cazan mai mică de 0 °C. alarma de temperatura	
Er23 – LP	sistemul de protecție de comandă. activ • Temperaturi externe scăzute • Lipsa agentului frigorific – Încărcare incompletă sau scurgere de agent	• Comutator de joasă presiune – Verificați dacă comutatorul este bine conectat în panoul frigorific.. • Presostat de înaltă – Verificați dacă întrerupătorul este bine conectat în comandă panou. • Circuitul fluidului este obstrucționat (supapă de expansiune sau filtru).
Er24 – CP	Sistem de protecție activ	
Er25 – FS	Sistem de protecție de	• Lipsa circuitului de apă/apă obturat în instalația solară termică; Comunicare activă • Cablu
LEGĂTURĂ EROARE	conectare între afișaj și panoul de comandă – Verificați că întreruperea cablului dintre este în stare bună sau dacă mufele sunt introduse corect (afișaj și panou de comandă de alimentare) Anomalie detectată în • Compresorul este activ, dar nu funcționează – verificați dacă siguranța	
Pcp	compresorului este compresorul ars și/sau dacă bornele de conectare a compresorului sunt bine conectate.	
Phe	Anomalia detectată în încălzitorul electric este activ, dar nu funcționează – verificați starea încălzitorului electric și/sau dacă bornele de conectare sunt bine conectate.	

9. HABĂ SONDE

Sondele instalate în echipament (S1, S2, S3 și S4) sunt NTC 10kΩ@25°C.



10. DEPANARE

Problemă	Cauze posibile	Cum se procedează
Eșec la placa electronică	Defecțiunea sursei de alimentare	Verificați sursa de alimentare Verificați întrerupătorul corespunzător
	Cablul deteriorat sau deconectat	Verificați integritatea circuitului electric al plăcii electronice
Temperatura scăzută a apei sau lipsa apei calde	Temperatură scăzută programată ca punct de referință	Reglați temperatura punctului de referință. 53°C din fabrică
	Eroare de activare	Verificați prezența erorilor pe placa electronică și consultați tabelul de erori
	Cablul deteriorat sau deconectat	Verificați conectarea echipamentului la priză Verificați dacă întrerupătorul corespunzător este conectat Verificați integritatea cablurilor Verificați dacă cablul electric este deconectat de la placa de alimentare Verificați protecția electrică (siguranță)
	Modul vacanță ACTIVAT	Dezactivați modul vacanță
	Echipament sau compresor OFF	Verificați „5.4 Pornirea sistemului”
	Utilizarea unei cantități mari de apă caldă	Schimbați echipamentul în modul „BOOST” pentru o încălzire rapidă a apei Închideți
	Returul apei calde în circuitul de apă rece (dispozitiv de siguranță instalat incorect sau deteriorat)	robinetul de alimentare cu apă rece pentru a opri dispozitivul de siguranță. Deschideți un robinet de apă caldă. Așteptați 10 minute și dacă obțineți apă caldă, înlocuiți instalația defectuoasă și/sau continuați cu poziționarea corectă a dispozitivului de siguranță Curățați filtrul dispozitivului de siguranță Schimbați
	Modul ECO selectat și temperatură externă scăzută	echipamentul în modul „AUTO” pentru a iniția gestionarea automată a sistemului Schimbați echipamentul la modul „BOOST” pentru o încălzire rapidă a apei Asigurați-vă că
	Încălzitor electric OPRIT	Încălzitorul electric de rezervă are sursă de alimentare Verificați
Apa este prea fierbinte și/sau există abur	Problema cu sonda	afișajul de eroare de pe placa electronică
	Problemă cu termostatul de siguranță	Verificați funcționarea corectă a termostatlui de siguranță
Utilizarea excesivă a încălzitorului electric ca rezervă (mod automat)	Temperatura exterioară scăzută	Funcționarea echipamentului depinde de condițiile meteorologice Funcționarea
	Temperatura scăzută a apei	echipamentului depinde de temperatura apei de intrare Asigurați-vă că instalația este
	Instalație de joasă tensiune	alimentată cu valoarea indicată pentru tensiune Verificați afișajul de eroare de pe placa
	Eroare pompa de caldura	electronică Curățați vaporizatorul Verificați starea
	Evaporator blocat	ventilatorului (praf, sârmă...)
	Ventilator blocat	

Problemă	Cauze posibile	Cum se procedează
Debit scăzut de apă caldă	Circuit hidraulic blocat	Verificați starea circuitului hidraulic
Evacuarea apei pe grupul de siguranță	Absența sau dimensionarea incorectă a vasului de expansiune (dacă scurgerea nu este continuă)	Instalarea și/sau dimensionarea corectă a vasului de expansiune
	Presiune mare de rețea (dacă scurgerea este continuă)	Verificați supapa de reducere a presiunii (dacă este instalată) Instalați o supapă de reducere a presiunii (dacă nu este instalată)
Consumul de energie este anormal de mare și constant	Scurgeri sau obstrucții în circuitul frigorific	Verificați dacă tubulatura nu este deteriorată Utilizați echipamente adecvate pentru verificarea scurgerilor din circuit
	Condiții de mediu îngrozitoare	
Încălzitorul electric nu funcționează	Termostat de siguranță PORNIT	Verificați starea termostatului
	Încălzitor electric defect	Verificați încălzitorul electric
Miros neplăcut	Lipsa sifonului sau sifonului fără apă	Instalați și asigurați-vă că sifonul are apă
Condensul fără scurgere	Circuitul de drenaj blocat	Curățați circuitul de condensare
	Conducta de scurgere blocată	Verificați conducta de scurgere

11. ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI

 AVERTIZARE	Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere asupra echipamentului, asigurați-vă că acesta nu este conectat la sursa de alimentare! Așteptați până când ventilatorul se oprește complet.
---	---

	Deși fluidul din circuitul de răcire este ecologic, acesta nu trebuie eliberat în atmosferă. Trebuie aranjate forme de recuperare.
---	---

11.1. Inspecția generală

Pe durata de viață utilă a echipamentului, proprietarul trebuie să efectueze o inspecție generală a echipamentului, în funcție de locul unde este instalat echipamentul: • Curățarea exterioară a echipamentului și a zonelor înconjurătoare cu o cârpă umedă; • Inspecția vizuală a întregului echipament, în scopul detectării eventualelor scurgeri și dispozitive deteriorate.

11.2. Goliți depozitul de apă

 AVERTIZARE	Amintiți-vă că apa din rezervorul de apă de stocare este la o temperatură ridicată, deci există un risc asociat de arsuri. Înainte de a goli rezervorul de apă de stocare, lăsați temperatura apei să scadă la un nivel care să evite arsurile.
--	--

După ce vă asigurați că temperatura apei este la un nivel sigur care va evita arsurile, urmați această procedură: • Deconectați sistemul de la sursa de alimentare • Închideți robinetul de alimentare cu apă și deschideți un robinet de apă caldă • Deschideți robinetul de evacuare a sistemului

11.3. Filtrul supapei de reducere

Pentru a curăța periodic filtrul supapei de reducere, ar trebui: • Închideți alimentarea cu apă. • Rotiți în sens invers acelor de ceasornic până când înlăturați tensiunea din arc • Scoateți mânerul • Scoateți filtrul și curățați

11.4. Circuit de condens

Asigurați-vă că verificați sistemul de evacuare a condensului și tava de scurgere în rutinele de întreținere și curățare ale sistemului dumneavoastră. Curățați tava de scurgere utilizată deoarece poate conține praf acumulat din exterior, care poate obtura orificiile de evacuare a condensului. Asigurați-vă că orificiile și conducta de evacuare a condensului nu sunt obturate.

11.5. Circuitul de curățare a aerului

Asigurați-vă că filtrele de admisie a aerului nu sunt obturate, dacă este cazul. Inspectați cel puțin o dată pe an. Este posibil ca vaporizatorul să fi depus praf. Curățați-l și, dar aveți grijă cu aripioarele.



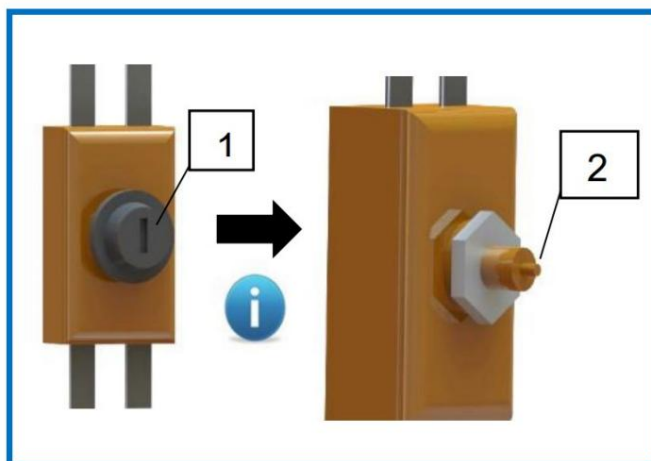
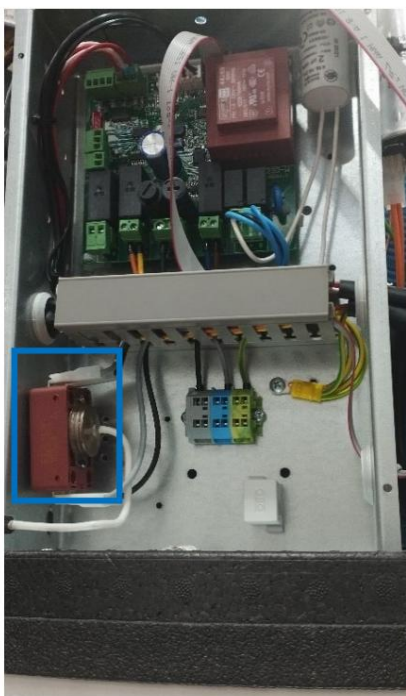
Aripioarele evaporatorului sunt destul de subțiri, deci există un risc suplimentar de rănire. Aveți grijă să nu le deteriorați.

11.6. Termostat de siguranță

Termostatul de siguranță este dezarmat de fiecare dată când apare o anomalie în sistem, așa că dacă doriți să-l rearmați, trebuie să aflați cauza acestei dezarmări. Dacă nu puteți afla cauza dezarmării, trebuie să contactați asistența noastră post-vânzare pentru a vă rezolva cazul. Dacă totul este așa cum trebuie și doriți să rearmați termostatul, trebuie să procedați în felul următor:

- Scoateți partea superioară deșurubând cele 4 șuruburi instalate;
- Deșurubați capacul (1);
- Apasati butonul (2) pentru a rearma termostatul;
- Înșurubați din nou capacul

înapoi (1) și așezați din nou capacul, înșurubând cele 4 șuruburi



END

garanție

Această garanție acoperă toate defectele materialelor confirmate, excluzând plata oricărui tip de despăgubire pentru daune personale cauzate direct sau indirect de materiale.

Perioadele indicate mai jos încep de la data achiziției aparatului, cel târziu 6 luni de la data plecării din depozitele noastre de depozitare.

Cilindru de apă
(casnic și industrial)
5 ani: oțel inoxidabil (2+3 ani)*
5 ani emailat (2+3 ani)*

Termodinamic
Panou solar
10 ani împotriva coroziunii

Componente electrice și părți mobile: • Bloc

termodinamic Bloc solar •
Cutie solară
Split •

garanția producătorului

Monobloc (cu excepția cilindrului)
• Thermobox •
Invertor
2 ani

*Prelungirea garanției de 3 ani, împotriva coroziunii rezervorului intern (Emailat / Oțel Inoxidabil), este condiționată de depunerea a: •
Fisei de Garanție și Verificare la

maximum 15 zile de la instalare. • Dovada documentară a înlocuirii anuale a anodului
de magneziu (dacă este cazul). • Imagini ale instalației unde este prezentat grupul de siguranță, vas
de expansiune, hidrolic și electric

conexiuni.

În caz de garanție, piesele înlocuite sunt proprietatea producătorului. O reparație în garanție nu este un motiv pentru prelungirea termenului acesteia.

Excluderile garanției

Garanția încetează să mai fie valabilă atunci când aparatul nu mai este conectat, utilizat sau asamblat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, sau dacă a existat vreo formă de intervenție din partea unor tehnicieni neautorizați, are aspectul unor modificări și/ sau dacă numărul de serie pare să fi fost eliminat sau șters. Echipamentul trebuie instalat de către tehnicieni calificați conform regulilor în vigoare și/ sau regulilor comerțului, sau instrucțiunilor serviciilor noastre tehnice. Alte excluderi de la garanție: •
Rezervoarele de apă caldă au funcționat în apă cu următorii indici:

- o Clor activ > 0,2 ppm Cloruri >
 - o 50 mg/l (Inox)
 - o Durețate > 200 mg/l
 - o Conductibilitate > 600μS/cm (20°C)
 - o PH < 5,5 sau PH > 9 (Sorensen la 20°C)
 - o Magneziu > 10 mg/l Calciu
 - o > 20 mg/l Sodiu > 150
 - o mg/l Fier > 1 mg/l Dacă
 - o unul dintre
 - o parametrii apei are o valoare mai mare decât cea prevăzută de directiva 236/98 (Portugalia) sau standard echivalent în
- clientul Țară Piese sunt supuse uzurii naturale –
- pârgă, întrerupătoare, rezistențe, programatori, termostate,
- etc.
- Defecțiuni din cauza manipulării incorecte, a descărcărilor electrice, a inundațiilor, a umidității sau a utilizării necorespunzătoare a aparatului.
 - Garanția expiră dacă este transferată altui proprietar, chiar dacă în perioada de garanție.
 - Garanția expiră dacă acest certificat este completat incorect, dacă este încălcat sau dacă este returnat după mai multe
- au trecut mai mult de 15 zile de la data instalării sau achiziționării aparatului.

NOTĂ: Această fișă trebuie completată, semnată și ștampilată corespunzător de către instalator/revânzător și returnată la ENERGIE EST, Lda., în caz contrar, garanția nu va fi validată.

Trimiteți această fișă de instalare la warranty@energie.pt, scriind ca subiect numărul de serie al echipamentului.

NOTE:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



ErP
READY

APPLIED TO
SUBSIDIARY
PRODUCTS
FOR ENERGY
RELATED
PRODUCTS



Informação mais detalhada em
energie.pt



Siga-nos em
ENERGIE PORTUGAL

Morada Zona Industrial de Laúndos, Lote 48
4570-311 Laúndos - Póvoa de Varzim PORTUGAL
Coordenadas GPS N 41 27.215' , W 8 43.669'
Telefone + 351 252 600 230

Fax + 351 252 600 239
E-mail energie@energie.pt
Web www.energie.pt

Projeto co-financiado por:



O presente folheto foi criado apenas para informar e não constitui uma oferta contratual para a ENERGIE Est Lda. A ENERGIE Est Lda. compilou o conteúdo deste folheto de acordo com o melhor dos seus conhecimentos. Não é dada qualquer garantia expressa ou implícita no que toca à totalidade, precisão, fiabilidade ou adequação para um determinado fim do seu conteúdo e dos produtos e serviços que apresenta. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A ENERGIE Est Lda. rejeita explicitamente quaisquer danos diretos ou indiretos, no seu sentido mais amplo, resultantes ou relacionados com a utilização e/ou interpretação deste folheto.